



Juntos avanzamos por la senda de los procesos de autoevaluación.

PROGRAMA DEL CURSO

Curso: DIDÁCTICA DEL INGLES II

Sigla: ED 0762

Créditos: 4

Requisitos: ED 0764

Horas por semana: 4

Periodo: I-2016

| Docente | Correo electrónico |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| Lic. Illeana López E. | ilylopez18@hotmail.com |
| M.A.E. María Antonieta Vargas Solís | antonietavargas@hotmail.com |
| Teléfono cubículo 9: 25117072 | |

1- Descripción del curso

Didáctica del inglés II es un curso teórico-práctico que guía a los futuros profesores de Preescolar y Primaria en la aprehensión de métodos y técnicas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Ofrece al estudiante las bases epistemológicas para una mejor comprensión de los procesos que debe desarrollar como docente de inglés.

La parte teórica del curso la constituye el estudio y análisis de métodos y técnicas para la enseñanza del inglés, el planeamiento didáctico, estrategias de evaluación y otros temas relacionados con la enseñanza, tales como: el rol del docente y del estudiante, las destrezas lingüísticas y comunicativas, elaboración de materiales, análisis de los programas de inglés del Ministerio de Educación Pública, entre otras.

La parte práctica está dada mediante las propuestas activas y dinámicas del estudiante y la implementación de métodos y técnicas en la enseñanza del inglés en instituciones educativas.

2. Objetivos Generales

- Analizar críticamente el rol actual del docente en el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés.
- Analizar los principios filosóficos, características de los métodos y técnicas didácticas para la enseñanza del inglés
- Inferir la importancia de aplicar técnicas e instrumentos de evaluación acordes con los objetivos planteados.
- Familiarizarse con la problemática real de la enseñanza del inglés en las instituciones públicas en Educación General Básica.
- Demostrar conocimiento de los contenidos y lineamientos de los programas de inglés del Ministerio de Educación Pública.

2.1 Objetivos Específicos

- Profundizar en los métodos, técnicas didácticas, técnicas de evaluación y procedimientos, que se adapten al contexto socio cultural y las necesidades particulares de los niños de acuerdo con su edad.
- Poner en práctica diferentes métodos, técnicas didácticas, técnicas de evaluación y procedimientos para la enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés.
- Elaborar e implementar planes didácticos apropiados que guíen el proceso de enseñanza y aprendizaje y que se adapten a la edad, necesidades y gustos de los estudiantes.
- Aplicar los conocimientos didácticos en un grupo específico escolar o preescolar.
- Asistir al docente en el quehacer educativo para familiarizarse con la labor docente.
- Desarrollar una actitud positiva hacia la importancia de elaborar o utilizar recursos reales y material auténtico, que facilite el aprendizaje en los estudiantes.
- Actuar en forma responsable y ética en la formación y ejercicio que se requiere como docente de inglés.

3- Unidades temáticas

- Métodos y técnicas para la enseñanza del inglés.
- Rol del docente y de los estudiantes en los procesos de enseñanza y aprendizaje.
- Destrezas lingüísticas y comunicativas para la enseñanza del inglés.
- El Planeamiento didáctico.
- Programas de Inglés de pre-escolar, I y II ciclos del Ministerio de Educación Pública
- Libros de texto y elaboración de materiales auténticos.
- Evaluación en la enseñanza y aprendizaje del inglés.

4- Perfiles de entrada y salida

| PERFIL DE ENTRADA | PERFIL DE SALIDA |
|--|--|
| <p>Se requiere que al iniciar este curso, los estudiantes tengan competencias sobre:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Análisis de teorías de aprendizaje en la adquisición de una lengua extranjera para la correcta interpretación e implementación de las mismas. • Aplican métodos y técnicas en la enseñanza del inglés tomando en consideración los estilos y estrategias de aprendizaje. • Aplican correctamente diferentes técnicas de evaluación en la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés. • Han desarrollado lecciones en centros educativos de Educación Primaria. • Reconocen e interpretan la problemática y los logros de la educación costarricense. • Elaboran correctamente diferentes tipos de planes y unidades didácticas. • Dominan y aplican el proceso de planeamiento curricular. • Tienen desarrolladas las destrezas lingüísticas y comunicativas necesarias para mediar contenidos en idioma inglés. • Dominan los contenidos de inglés de los Programas de Estudio de I y II ciclos De la Educación General Básica propuestos por el Ministerio de Educación Pública. | <p>Al finalizar el curso, los estudiantes tendrán las competencias necesarias para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aplicar los métodos, técnicas didácticas, técnicas de evaluación y procedimientos, que se adapten al contexto socio cultural y las necesidades particulares de los niños de acuerdo a su edad. • Elaborar e implementar planes didácticos apropiados que guíen el proceso de enseñanza y aprendizaje y, que se adapten a la edad, necesidades y gustos de los estudiantes. • Aplicar los conocimientos didácticos en un grupo específico escolar o preescolar (durante la práctica profesional supervisada). • Ejercer tareas de la tarea docente en el quehacer educativo tomando en cuenta la transversalidad e integración del mismo. • Evaluar diferentes objetivos comunicativos con estrategias apropiadas de acuerdo a la funcionalidad lingüística. • Desarrollar una actitud positiva hacia la importancia de elaborar o utilizar recursos reales y materiales auténticos, que faciliten el aprendizaje en los estudiantes. • Actuar en forma responsable y ética en la formación y ejercicio que se requiere como docente de inglés. |

5- Estrategia Metodológica

La metodología del curso se basa en la premisa de que el aprendizaje es un proceso de aprehensión activa del conocimiento entre sujetos dialogantes. Durante el transcurso de las sesiones de trabajo se espera crear condiciones que posibiliten el libre intercambio de ideas y la discusión de diversos planteamientos teóricos relativos a la manera en que se concibe y lleva a cabo el proceso de aprendizaje en la Educación Inicial y Primaria en el área del inglés. Se considera que el análisis y desarrollo de los temas es una condición importante para reforzar y socializar el aprendizaje, razón por la cual se requiere óptima asistencia a las lecciones. La parte teórica del curso se desarrollará mediante diferentes técnicas que permitan un aprendizaje significativo para así ponerlo en práctica de manera assertiva y efectiva en un grupo asignado durante un periodo establecido de tiempo (tres o cuatro semanas dependiendo del horario del grupo meta). La misma se llevará a cabo en parejas durante las semanas de observación y asistencia, e individual durante las semanas de micro lección. La propuesta estará condicionada según la cantidad de estudiantes matriculados en el curso, al horario disponible de los estudiantes y la profesora supervisora, y al criterio de la misma con respecto a las especificidades del grupo.

6- Actividades

- Elaboración de informes y tareas. Análisis de lecturas complementarias para enriquecer las temáticas.
- Análisis de diferentes técnicas y métodos de la enseñanza del inglés. Participación crítica del estudiante en la aplicación de las estrategias pedagógicas.
- Observaciones a docentes. Diseño y/o aplicación de instrumentos de observación según sus diferentes propósitos.
- Reportes orales y escritos de observaciones de clase. Análisis crítico-constructivo y objetivo de las observaciones hechas a los docentes colaboradores. En esta situación, el futuro docente se responderá: ¿Qué estrategias implementaría yo en su lugar para mejorar la práctica profesional?
- Asistencia al docente por un periodo de una semana.
- Elaboración e implementación de planes de lección. Diseño de diferentes planeamientos didácticos que serán presentados para revisión y aplicación en clases reales en una escuela seleccionada por un período de dos semanas.
- Elaboración de materiales (recursos) didácticos que complementen el planeamiento a aplicar. Los materiales se deben presentar con su planeamiento respectivo a la hora de la revisión del plan con un mínimo de ocho días antes de su aplicación o según lo disponga la supervisora en caso de horarios alternos semana de por medio. Los planes sin sus correspondientes materiales no serán calificados.
- Pruebas escritas teórico-prácticas.

7- Criterios de Evaluación:

| | |
|--|-------------------|
| Participación en clase ¹ | 15% |
| Presentación de método con plan ² | 10% |
| Presentación de lecturas ³ | 10% |
| Informe de observación ⁴ | 10% (5% cada una) |
| Pruebas Parciales ⁵ | 30% (15% y 15%) |
| Planeamiento de la micro lección ⁶ | 10% |
| Desarrollo de dos semanas (debe tener los planes aprobados) ⁷ | 15% |
| Total..... | 100% |

8- Condiciones Generales

1. La asistencia es fundamental para ir formando al docente en su responsabilidad futura. La ausencia a la clase del curso se tomará como falta en la participación del día debido a que en cada sesión se trabajará una tarea diferente para el buen desempeño de la práctica docente. Al final de la clase, cada estudiante entregará el resultado de su trabajo en clase ya sea oral o escrito, dependiendo de lo solicitado por la profesora. La ausencia a alguna clase en la escuela se considera falta grave si no ha sido previamente justificada con el docente a cargo. El profesor supervisor asignará la calificación de **1** en este rubro si no se justifica debidamente según el Reglamento de Práctica Docente. Se adjunta rúbrica para su respectiva evaluación.

2. En parejas o individualmente (dependiendo del tamaño del grupo), los estudiantes realizarán una investigación y presentarán un método a sus compañeros. El orden de la presentación, organización de las ideas, materiales, el uso de los materiales audiovisuales y el dominio del inglés serán tomados en cuenta en su calificación. Los estudiantes entregarán un resumen escrito del método presentado a cada compañero y a su profesora, éste debe contener la siguiente información: Historia, principios, papel del estudiante, papel del docente, posibles procedimientos representativos del método, ventajas y desventajas del método. Además, debe entregarse un planeamiento con su respectivo formato y un ítem de evaluación con su respectiva rúbrica si aplica.

3. El estudiante analizará y presentará las principales ideas de una lectura en clase, la misma será asignada por el profesor. La organización de ideas, presentación, materiales, uso de audiovisuales, creatividad y originalidad serán tomadas en cuenta para su calificación. Cada estudiante será creativo para presentar y evaluar la lectura al resto del grupo en un tiempo estimado de 30 minutos. Es decir, debe evitarse la exposición solamente. De igual manera, los estudiantes deben tomar en cuenta el buen manejo del uso de las presentaciones de Power Point, Prezi u otras. Se adjunta rúbrica para su respectiva evaluación.

4. En parejas o individualmente (dependiendo del tamaño del grupo), se les asignará un profesor cooperador y un grupo por observar. Los practicantes recibirán una guía con los aspectos que deben observar y basados en ellos, deberán escribir un **análisis crítico** sobre cómo consideran que ellos deben proceder durante su experiencia de micro-práctica de acuerdo a cada aspecto por observar. Se adjunta rúbrica para su respectiva evaluación.

5. La ausencia a los exámenes debe justificarse con el debido dictamen médico dentro de lo establecido según en el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil de la U.C.R., de lo contrario, su nota corresponde a 1.

6. Un plan de lección completo debe prepararse para la micro-práctica. El mismo debe ser revisado por el profesor del curso con al menos una semana de antelación de su aplicación (o dos de acuerdo con la programación del curso), corregido y aprobado; de lo contrario, se le asignará un uno en ese rubro. Se evaluará el plan a aplicar en su primera versión. Se adjunta rúbrica para su respectiva evaluación.

7. Los estudiantes, en pareja, realizarán una micro práctica por un período de un mes (podría modificarse según criterio de la supervisora), en la cual la primera semana sólo observarán el grupo, la segunda asistirán al cooperador, la tercera y la cuarta se turnarán cada semana para implementar los planes previamente chequeados por la profesora supervisora. Ésta chequeará al grupo mínimo un período de dos lecciones. En cada supervisión, el estudiante entregará el plan impreso al cooperador y al profesor del curso antes de iniciar la micro-práctica, junto con los materiales que se utilizarán ese día. Si alguna situación adversa surgiera en la institución o el grupo asignado, se programará la supervisión para otro día que el horario de la supervisora lo permita. Únicamente con justificación médica se reprogramará la clase. La rúbrica se entregará de manera digital.

9- Referencias

9.1 Referencias de las lecturas obligatorias

Bailey, K. M. (2005). *Practical English language teaching: Speaking*. New York: McGraw-Hill ESL/ELT.

Brown, H. D. (2007). *Teaching by principles. An interactive approach to language pedagogy*. White Plains, NY: Pearson Education.

Coombe, C. A., Folse, K. S., & Hubley, N. J. (2007). *A practical guide to assessing English language learners*. Ann Arbor, Mich: University of Michigan.

Harmer, J. (2007). *The practice of English language teaching*. Harlow, England: Pearson Longman.

Helgesen, M., & Brown, S. (2007). *Practical English language teaching: Listening*. New York: McGraw-Hill ESL/ELT.

Nunan, D. (2003). *Practical English language teaching*. New York: McGraw-Hill/Contemporary.

Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2001). *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

9.2 Referencias de las lecturas complementarias

- Al Azri, R. H., & Al Rashdi, M. H. (2014). The effect of using authentic materials in teaching. Retrieved from <http://www.ijstr.org/final-print/oct2014/The-Effect-Of-Using-Authentic-Materials-In-Teaching.pdf>
- Ghosn, I. K. (January 01, 2002). Four good reasons to use literature in primary school ELT. *Elt Journal (United States)*, 56, 2. Retrieved from http://www.lenguasvivas.org/campus/files/0_48/reasonstouseliteratureinprimaryschoolELT.pdf
- Khatib, M., Rezaei, S., & Derakhshan, A. (2011). Literature in EFL/ESL classroom. *English Language Teaching*, 4(1), 201. Retrieved from <http://www.ccsenet.org/journal/index.php/elt/article/view/9683/6932>
- Rubio, C. M. (2009). Effective teachers-professional and personal skills. *Ensayos: Revista de la Facultad de Educación de Albacete*, (24). Retrieved from http://www.uclm.es/Ab/educacion/ensayos/ensayos24/pdf/24_4.pdf
- Scott, W. A., & Ytreberg, L. H. (2011). *Teaching English to children*. Harlow:Longman.
- Ministerio de Educación Pública. (2009). Programa de estudios de inglés de I y II ciclos. San José: MEP.
- Universidad de Costa Rica, Sede de Occidente, (2001). Normativa Complementaria Práctica Docente.

10- Cronograma

| Date | Activity | By |
|------------------------|---|-------------------------|
| March 9th | <ul style="list-style-type: none"> • Welcome icebreaker activity • Course syllabus overview • Video "Teaching English to Beginners": https://www.youtube.com/watch?v=Uic2_UZlts | Facilitator |
| March 16th | <ul style="list-style-type: none"> • English Syllabus for I and II cycles (mapping, unit plan, weekly plan, lesson plan) • Overview of the fieldnote that will use in the Observation assignment. • Overview of what an approach, method and technique is. | Facilitator |
| March 23rd | HOLY WEEK | |
| March 30th | <ul style="list-style-type: none"> • Workshop Reading #1: Brown, H. D. (2007). <i>Teaching by principles. An interactive approach to language pedagogy</i>. Teaching across age levels. Pp. 86-90. • Method and Plan: Learning styles • Planning using Learning Styles • Education. <p>.....</p> <p>NOTE: Students (group # 1 and 2) start observing a specific group at a school.</p> | <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> |
| April 6 th | <ul style="list-style-type: none"> • Workshop Reading #2: Harmer, J. (2007). <i>The practice of English language teaching</i>. Describing learning contexts: class size. Pp. 122-131. • Method and Plan: Task based language teaching Approach • Planning using the Task based language teaching Approach <p>.....</p> <p>NOTE: Students (group # 1 and 2) start assisting the cooperator teacher and turn in the lesson plans to the college professor for its revision.</p> <p>Students (group # 3 and 4) start observing a specific group at a school.</p> | <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> |
| April 13 th | <ul style="list-style-type: none"> • Workshop- Reading #3: Brown, H. D. (2007). <i>Teaching by principles. An interactive approach to language pedagogy</i>. Intrinsic motivation in the classroom. Pp. 72-84 • Method and Plan: Cognitive Academic Language Learning Approach (CALLA) • Planning using the CALLA <p>.....</p> <p>NOTE: one student from (group # 1 and 2) starts student-teaching.</p> <p>Students (of groups # 3 and 4) start assisting the cooperator teacher and turn in the lesson plans to the college professor for its revision.</p> <p>Groups#5 and 6 start observing a specific group at a school.</p> | <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> |

| | | |
|------------------------|--|--|
| April 20th | <ul style="list-style-type: none"> Workshop- Reading #4: Scott, W. A., & Ytreberg, L. H. (2011). <i>Teaching English to children</i>. Listening. Pp. 21-32 Design an objective per skill and a set of activities to reach them Comments about the class observation and practice <p>.....</p> <p>NOTE: the other student of group (# 1 and 2) starts teaching. One student from (group # 3 and 4) starts student-teaching Group #5 and 6 starts assisting the cooperator teacher and turn in the lesson plans to the college professor for its revision. Group #7 and 8 starts observing a specific group at a school.</p> | |
| April 27 th | Midterm exam | |
| May 4 th | <ul style="list-style-type: none"> Workshop- Reading #5: Scott, W. A., & Ytreberg, L. H. (2011). <i>Teaching English to children</i>. Oral work. Pp.33-48 Method and Plan: Whole Language Planning with the Whole Language Approach Teacher hands the midterm exam back <p>.....</p> <p>NOTE: the other student from (groups # 3 and 4) starts teaching. One students of groups # 5 and 6 start teaching. Group #7 and 8 starts assisting the cooperator teacher and turn in the lesson plans to the college professor for its revision.</p> | |
| May 11 th | <ul style="list-style-type: none"> Workshop Reading #6 Scott, W. A., & Ytreberg, L. H. (2011). <i>Teaching English to children</i>. Reading.Pp.49-67 Method and Plan: Content-Based Instruction (CBI) Planning with Content-Based Instruction (CBI) <p>.....</p> <p>NOTE: the other student from (groups # 5 and 6) starts teaching. One student of group # 7 and 8 starts student-teaching.</p> | |
| May 18 th | <ul style="list-style-type: none"> Workshop Reading # 7 Ghosn, I. K. (January 01, 2002). Four good reasons to use literature in primary school. Pp.172-179. AND Khatib, M., Rezaei, S., & Derakhshan, A. (2011). Literature in EFL/ESL classroom. Pp.201-207. Method and Plan: Suggestopedia Method Planning with the Suggestopedia Method <p>.....</p> <p>NOTE: the other student from (groups # 7 and 8) starts teaching.</p> | |
| May 25 th | <ul style="list-style-type: none"> Workshop-Reading # 8 Scott, W. A., & Ytreberg, L. H. (2011). <i>Teaching English to children</i>. Writing. Pp.68-83 <ul style="list-style-type: none"> Design an activity with appropriate material using literature (Bring material to the class) | |

| | | |
|--------------------------|--|--|
| June 1st | <ul style="list-style-type: none"> Workshop-Reading # 9 Coombe, C. A., Folse, K. S., & Hubley, N. J. (2007). <i>A practical guide to assessing English language learners. The Process of Developing Assessment.</i> Pp 1-42. Evaluation strategies and MEP official documentation | |
| June 8 th | <ul style="list-style-type: none"> Workshop Reading# 10 Al Azri, R. H., & Al Rashdi, M. H. (2014). The effect of using authentic materials in teaching. 249-253 Curricular Adaptation Design a "PEI" | |
| June 15 th | <ul style="list-style-type: none"> Workshop Reading# 11: Nunan, D. (2003). <i>Practical English language teaching.</i> Coursebooks. Pp. 225-245 Method and Plan: Action-Oriented Approach Planning with the Action-Oriented Approach | |
| June 22nd | <ul style="list-style-type: none"> Workshop Reading # 12 Rubio, C. M. (2009). Effective teachers-professional and personal skills. Pp. 35-46 Sentido de pertenencia: el educador de Educación Primaria. Perfil profesional. (Habilidades y destrezas, valores y actitudes) Características personales y profesionales del docente de inglés. Ética profesional. | |
| June 29th | <ul style="list-style-type: none"> Final exam | |
| July 6th | <ul style="list-style-type: none"> Final grades | |



SECCIÓN DE EDUCACIÓN PRIMARIA Y EDUCACIÓN INICIAL CON CONCENTRACIÓN EN INGLÉS

Curso: ED0762

I ciclo 2016

Didáctica del Inglés II

Professors:

Lic. Ileana López E.

M.A.E. María Antonieta Vargas Solís

30 points

10%

Points earned: _____

Percentage earned: _____

SCORE: _____

Student's name: _____

Method: _____

ORAL PRESENTATION OF THE METHOD

| Aspects | 3 | 2 | 1 |
|---|---|---|---|
| 1. Content and relevant information about background theory are presented concisely | | | |
| 2. The language is used correctly | | | |
| 3. Pronunciation is clear and accurate | | | |
| 4. The explanations about the aspects required are given to the audience clearly through effective techniques or examples | | | |
| 5. Audiovisual aids or other supplementary materials are used to enhance the explanation | | | |
| 6. The presenter shows understanding when presenting the method | | | |
| 7. The speaker's attitude is warm and confident | | | |
| 8. The example of the activities provided help to clarify the method presented | | | |
| 9. Presenter provides a summary of the method to the classmates and professor | | | |
| 10. The presenter shows creativity and originality to evaluate the method presented | | | |
| Total points: | | | |



SECCIÓN DE EDUCACIÓN PRIMARIA Y EDUCACIÓN INICIAL CON CONCENTRACIÓN EN INGLÉS

Curso: ED0762
Didáctica del Inglés II

I ciclo 2016

Professors:Lic. Ileana López E.
M.A.E. María Antonieta Vargas Solís33 points 10%
Points earned: _____ Percentage earned: _____ SCORE: _____

Student's name: _____

READING: _____**ORAL PRESENTATION OF THE READING**

| Aspects | 3 | 2 | 1 |
|---|---|---|---|
| 1. Content and relevant information is presented concisely | | | |
| 2. The presenter uses vocabulary appropriate for a formal presentation | | | |
| 3. Pronunciation is clear and accurate | | | |
| 4. Clear explanations are provided to the audience | | | |
| 5. The presenter's attitude is warm and confident | | | |
| 6. Presenter highlights the key points of the reading | | | |
| 7. Presenter provides a summary of the reading | | | |
| 8. The examples provided help clarify concepts presented in the reading | | | |
| 9. Presenters answer questions appropriately | | | |
| 10. Presenters appropriately use dynamic techniques and activities | | | |
| 11. The presenters show creativity and originality | | | |
| Total points: | | | |



Supervisor's name: _____

Practicum Teacher: _____

Ciclo: I-2016

Total Points: 24

Points Obtained: _____

Score: _____

CURSO EDO _____
EVALUATION OF PLANNING

| | Meets Expectations 3 | Regular 2 | Needs Improvement 1 |
|--|--|---|--|
| Presentation | The heading has all the information required, the plan is neat, handwriting is clear (if applicable), few or no spelling or grammatical errors | The heading is missing some of the information required, the plan has several words/phrases crossed out, handwriting is not clear (if applicable), several spelling or grammatical errors | The heading is missing all or most of the information required, the plan is messy and not neat, handwriting is difficult to read (if applicable), lots of spelling or grammatical errors |
| Vertical sequence | All the stages/objectives have their corresponding subtitle. The framework corresponds to the method used in the plan. The stages/objectives are organized in a logical order. | Most of the stages/objectives have their corresponding subtitle. The framework partially corresponds to the method used in the plan. Most of the stages/objectives are organized in a logical order. | All the stages/objectives have their corresponding subtitle. The framework does not correspond to the method used in the plan. The stages/objectives are organized in a logical order. |
| Horizontal coherence | All the parts of the plan keep horizontal coherence. | Most of the parts of the plan keep horizontal coherence. | All the parts of the plan keep horizontal coherence. |
| General and specific objectives | The verbs are stated in the corresponding form. The objectives are structured correctly. The objectives clearly demonstrate what the learners need to achieve in every stage and by the end of the class. There is one general objective and at least one specific objective per linguistic ability. | Most of the verbs are stated in the corresponding form. Most of the objectives are structured correctly. Most of the objectives clearly demonstrate what the learners need to achieve in every stage and by the end of the class. There is one general objective, but not all linguistic abilities are reflected in the plan. | The verbs are not stated in the corresponding form. The objectives are not structured correctly. The objectives do not clearly demonstrate what the learners need to achieve in every stage and by the end of the class. There is not at least one specific objective per linguistic ability. |
| Language examples, culture and values, time, materials (column) and curricular accommodations. | All of this information is provided in the corresponding column/space. The information is related to the objective and mediation activities/to the learners' needs. The information is appropriate for the level of the learners. | Not all of this information is provided in the corresponding column/space. The information is partially related to the objective and mediation activities/to the learners' needs. The information is not suitable for the level of the learners. | None of this information is provided in the corresponding column/space. The information is not related to the objective and mediation activities/to the learners' needs. The information is not suitable for the level of the learners. |
| Mediation Activities and creativity | They are stated in a punctual, clear and easy way to follow. They are suitable to the objective which is pursued to achieve and the linguistic ability to be reinforced. They are creative, meaningful and engaging. They are varied so that different kinds of learners are benefited. | They are not specific nor clear to follow. They are partially suitable to the objective which is pursued to achieve and the linguistic ability to be reinforced. They are predictable and mostly material-based. They are not varied so that different kinds of learners are not benefited. | They are too vague, so that it's difficult or impossible to follow appropriately. They are not suitable to the objective which is pursued to achieve or to the linguistic ability to be reinforced. They are predictable and mostly material-based. They are not varied so that different kinds of learners are not benefited. |
| Evaluation of learning outcomes | They are stated from the student's point of view. They are related to the objective, language skill and method or approach used in the plan. They clearly state what behavior will demonstrate the student achieves the objective proposed. | They are stated from the student's point of view. They are partially related to the objective, language skill and method or approach used in the plan. They not clearly state what behavior will demonstrate the student achieves the objective proposed. | They are not stated from the student's point of view. They are vaguely or not related to the objective, language skill and method or approach used in the plan. They do not state what behavior will demonstrate the student achieves the objective proposed. |
| Methodology | The teacher's and students' roles reflected in the plan are suitable for the method. The objectives, mediation activities and evaluation of learning outcomes posses the characteristics for the method or approach. | The teacher's and students' roles reflected in the plan are partially suitable for the method. The objectives, mediation activities and evaluation of learning outcomes partially posses the characteristics for the method or approach. | The teacher's and students' roles reflected in the plan are not suitable for the method. The objectives, mediation activities and evaluation of learning outcomes do not posses the characteristics for the method or approach. |
| Bibliography | References for all the materials are provided (pictures, information, on-line sources, books, games...) following APA style. | References for most of the materials are provided (pictures, information, on-line sources, books, games...) following APA style. OR all the references are provided but not following APA style. | No references are provided at all. |
| Materials | Excellent layout, appropriate font size and type, suitable for student's level of English, age and skill. | Somewhat appropriate layout, font size and type need to be modified, above or below students' English level. Not completely suitable for the skill or for students' age. | Layout is not appropriate, font size and type need to be modified, above or below students' English level. Not completely suitable for the skill. |



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

SEDE DE
OCCIDENTE

SO

Departamento de Ciencias de la Educación

Juntos avanzamos por la senda de los procesos de autoevaluación.

Class Observation- Fieldnote# 1

I. General Information and diagnosis of the group

Date: _____

Student's name _____

School _____

Level _____ Time _____

Cognitive Target: _____

Skills reinforced: _____

| Strengths: | Weaknesses: |
|------------|-------------|
| | |

TEACHER 'S SIGNATURE

STUDENT'S SIGNATURE

Ciudad Universitaria Carlos Monge Alfaro. San Ramón, Alajuela

Teléfono: 2511-7072

Sitio web: www.so.ucr.ac.cr



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

SEDE DE
OCCIDENTE

SO

Departamento de Ciencias de la Educación

Juntos avanzamos por la senda de los procesos de autoevaluación.

Class Observation- Fieldnote# 2

I. General Information and Diagnosis

Date: _____

Student's name _____

School _____

Level _____ Time _____

Cognitive Target: _____

Skills reinforced: _____

Strengths of the group :

Weaknesses of the group:

Motivation: (Extrinsic or Intrinsic)

II. METHODS AND TECHNIQUES

1. What is the method applied? Is it an easy- identifiable method

2. Does the teacher feel comfortable with the chosen method?

3. Does the technique appeal to the genuine interests of his/her students?

4. Does the technique encourage students to discover for themselves certain principles or rules?

Explain _____

Strengths:

Weaknesses:

5. Does the technique encourage students in some way to develop or use effective strategies of learning and communication? How?

6. Does it contribute- at least to some extent- to students' ultimate autonomy and independence (from the teacher)?

7. Does it foster cooperative negotiation with other students in the class? Is it an effective interactive technique?

8. Does it follow some of the principles suggested by Brown? Which ones can you identify or mention?

9. Can you observe the steps of the lesson plan (3PPP's) in the development of the class?

10. Which task presented students enjoyed the most?

GENERAL overview:

11. _____
-
-
-
-
-
-

TEACHER'S SIGNATURE

STUDENT'S SIGNATURE



Professor: _____

24 points 5%
Points earned: _____ Percentage earned: _____ SCORE: _____

Student's name: _____

OBSERVATION #1

| Aspects | 3 | 2 | 1 |
|--|---|---|---|
| 1. Content and relevant information are presented concisely | | | |
| 2. Language is used correctly | | | |
| 3. Mechanics are used appropriately | | | |
| 4. Strengths are well described | | | |
| 5. Strengths are analyzed from the viewer's critical opinion | | | |
| 6. Weaknesses are well described | | | |
| 7. Weaknesses are analyzed from the viewer's critical opinion | | | |
| 8. The examples provided help clarify the witnessed situations | | | |
| Total points: | | | |



Professor: _____

39 points 5%
Points earned: _____ Percentage earned: _____ SCORE: _____

Student's name: _____

OBSERVATION #2

| Aspects | 3 | 2 | 1 |
|---|---|---|---|
| 1. Content and relevant information are presented concisely | | | |
| 2. Strengths are analyzed from the viewer's critical opinion | | | |
| 3. Weaknesses are analyzed from the viewer's critical opinion | | | |
| 4. Kind of motivation is described appropriately | | | |
| 5. Critic explanation about the comfort the teacher felt with the chosen method | | | |
| 6. Critic explanation about the students' interest regarding the technique chosen | | | |
| 7. Critic explanation about the rules students discovered during the technique | | | |
| 8. Critic explanation about the effectiveness of students developing strategies | | | |
| 9. Critic explanation about the technique contribution towards the student's autonomy | | | |
| 10. Critic explanation about the technique effectiveness to promote interaction among sts | | | |
| 11. Analysis of the principles suggested by Brown during the classes | | | |
| 12. Clear identification of 3PPP's stages | | | |
| 13. Identification of the most enjoyable task by the students | | | |
| Total points: | | | |



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

SEDE DE
OCIDENTE
(SO)

Departamento de Ciencias de la Educación

SECCIÓN DE EDUCACIÓN PRIMARIA Y EDUCACIÓN INICIAL CON CONCENTRACIÓN EN INGLÉS

Curso: ED0762

Didáctica del Inglés II

I ciclo 2016

33 points
Points earned: _____
Student's name: _____

10% Percentage earned: _____
Score: _____ Date: _____

CRITERIA FOR EVALUATION OF CLASS PARTICIPATION, ATTITUDE AND ADVANCE

| Points | 4 | 3 | 2 | 1 | Tot: | Points |
|---|---|--|---|--|------|--------|
| Punctuality | Is never tardy and never leave early | Is rarely tardy and rarely leave early | Is seldom tardy and sometimes leave early | Is frequently tardy and often leave early | | |
| Participation in Class Activities and Discussions | Contributions in class are frequent and reflect exceptional preparation in every class. Consistently volunteers answers and asks questions that assist the learning of the class as a whole. | Contributions in class are frequent but reflect thorough preparation in nearly every class. Often volunteers answers to questions. Frequently asks questions that assist the learning of the class as a whole. | Contributions in class are occasional but reflect adequate preparation. Rarely volunteers answers to questions. Infrequently asks questions, but they are appropriate and helpful to class. | This person participates little or not at all in class. Hence, there is not an adequate basis for evaluation. Appears apathetic towards class activities. Rarely takes advantage of class time to practice. Almost never finishes in class work within the time allowed or following the instructions provided. | | |
| Workshops | Always finishes work in class within the time allowed and follows the instructions provided. Shares the complete product of the tasks assigned in class with the rest of the group. | Almost always finishes in class work within the time allowed and follows the instructions provided. Shares an almost complete product of the tasks assigned in class with the rest of the group. | Sometimes finishes in class work within the time allowed and following the instructions provided. Shares a partial product of the tasks assigned in class with the rest of the group. | Does not or seldom finish or share the product of the tasks assigned in class with the rest of the group. | | |
| Teamwork Or Pairwork | Works as part of a team, mentors others in the team, and assists others in understanding the material. Leads and follows eagerly and appropriately. | Works well as part of a group, sometimes takes a leadership role, shares group duties. | Often works well in a group, discusses issues, and assumes an equal share of the group "duties". | Often works independent of the group, and does other things when his/her part of the assignment is complete. Lacks involvement in group activities, and shows complete apathy towards group activities. | | |
| General Attitude Towards Learning | Exhibits an extremely conscientious and spirited desire to learn the material, and enhance the learning of others in the class. Class activities are always approached with enthusiasm and intelligence. | Seems interested in learning and makes an above average effort to gain the most out of the learning experience. Class activities are almost always approached with diligence. | A willing participant in the classroom, and exhibits willingness to learn concepts and course materials. Class activities are usually approached with diligence. | Shows little evidence of desiring to be in the class to learn the material. Appears apathetic towards class activities. | | |